

日中友好のしんぶん

日本と中国 東京版

特定非営利活動法人 東京都日本中国友好協会 ☎03-3295-8241
〒113-0033 東京都文京区本郷3-45 ハイムお茶の水702号
ホームページ <http://www.jcfa-tyo.net/> E-mail to-nicchu@jcfa-tyo.net

頌 春

2021年 元旦



第38回全日本中国語スピーチコンテスト東京大会朗読の部集合写真 2020年10月25日渋谷区リフレッシュ氷川にて

新年のごあいさつ



NPO法人
東京都日本中国友好協会会長
宇都宮徳一郎

謹んで新年のご挨拶を申し上げます。

会員の皆様におかれましては、私どもNPO法人 東京都日本中国友好協会の活動にご理解とご支援をいただき感謝申し上げます。

私どもの協会は、中華人民共和国成立の翌年1950年10月1日に日本中国友好協会東京都連合会として日中間友好交流を願う都民各界各層の人々によって設立され、昨年70周年を迎えました。しかし、新型コロナウイルスの流行により予定していた記念事業は実施することが困難となりました。その中でわが協会は青年委員会を中心にいち早く交流活動のオンライン化を進め、昨年8月には北京市人民



東京都知事
小池百合子

謹んで新春のお慶びを申し上げます。

東京都日本中国友好協会の皆様の日中両国及び東京、北京両都市間の相互理解と友好促進への、長年にわたる多大なご貢献に、心より敬意を表します。世界は、新型コロナウイルス感染症との闘いを続けています。この危機に際し、都の友好都市である北京市をはじめとする中国と東京都の間では、早期から感染症対策のための物資を相互に寄贈するなど、「雪中送炭」の精神で助け合っていました。両



東京都議会議員
石川良一

明けましておめでとうございます。

東京都日本中国友好協会の皆様におかれましては、長年にわたり日本と中国、東京と北京両都市間の友好親善に多大なご尽力をいただいております。心から感謝を申し上げます。

昨年来、世界は新型コロナウイルス感染症の脅威に直面し、多くの尊い命が失われたほか、人々の生活や経済活動に今もなお深刻な影響を及ぼしております。

対外友好協会と共同で「東京・北京首都圏青年オンライン交流会」を実施いたしました。また、11月には北京市対友協、北京市工商業連合会と共に「東京北京経済オンライン交流会」を開催いたしました。世界的な新型コロナウイルス感染症の影響が続く中、東京都と北京市の経済交流に焦点を当て、両国の企業交流のプラットフォーム構築を目指すというテーマを掲げ、困難な中でも日中が協力して新しい日常における草の根のオンライン友好交流を実践してまいりました。

また、東京2020大会と2022年の北京冬季オリンピックパラリンピック大会に向けて、両国が新型コロナウイルス収束と共に協力し、首都同士の間が強化され、市民同士の相互理解と交流が増えることを願っております。

年頭にあたり、会員の皆様の益々のご健勝とご多幸を祈念して新年のご挨拶とさせていただきます。

国間の人の往来も不自由な中、こうした友好・協力関係の積み重ねが、日中両国民の相互信頼と理解を醸成し、両国関係の発展の礎になると確信しております。

今夏、開催される東京二〇二〇大会は、人類が丸となって、「見えない敵」との闘いに打ち勝ち、その絆をさらに強めた象徴となる、極めて意義の高い大会であります。その約半年後には二〇二二年冬季北京大会が開催されます。東京でオリンピック・パラリンピックを未来への希望を灯す祭典として成功させ、北京に着実に引き継いでいくべく、確かな道のりを歩んでまいります。

結びに、貴協会の今後益々のご発展と皆様のご健勝、ご多幸を祈念して新年の挨拶とさせていただきます。

ます。

こうした状況を受けて、昨年、日中政府間で、新型コロナウイルス感染症に関する連携や経済関係者の往来などについて合意がなされたところであります。

今夏には一年延期された東京オリンピック・パラリンピック競技大会が開催されます。大会の開催が、新型コロナウイルス感染症に打ち勝った証となり、コロナ禍における世界の人々に勇気と希望を与えることができるよう、万全の準備を進めてまいります。そして、二〇二三年に北京市で開催される冬季大会に、しっかりとハトンを懸けていきたいと存じます。

結びに、貴協会の益々のご発展と皆様方のご健勝を心から祈念申し上げ、新年のご挨拶とさせていただきます。

新年のごあいさつ

北京から



北京市長

陳吉寧

新年のご挨拶を申し上げます。
北京市人民政府及び北京市民を代表して、東京都日中友好協会及び日中両国及び両国の首都友好事業を支援する日本の各界の皆様、新年のご挨拶を申し上げます。
2020年を振り返り、新型コロナウイルスの流行以来、北京市と東京都は互いに支援し、共通の闘いをし、見守り、助け合い、協力し合い、連帯と協力が国際社会の最も強力な武器であることを証明しました。現在、世界的な流行は拡大の一途をたどっています。北京と東京と引き続き協力し、流行と闘い、タイムリーな情報交換を祈る！



北京市人民对外友好協会常務副会長

張謙

2021年新年のあいさつにあたり、北京市人民对外友好協会を代表して、東京都日本中国友好協会に、日中両国と北京東京の市民間友好交流を支援する日本の各界の皆様、新年のご挨拶を申し上げます。
2020年、突然の新型コロナウイルスの流行が世界中で猛威をふるう中、北京市対外友好協会と東京都日中友好協会は、互いに協力し、互いに鼓舞し、助け合い、困難を乗り越え、人々の健康と感染対策を共同で構築しました。新型コロナウイルスの流行は、私たちの集まりを妨げながらも、私たちの友好的な交流を妨げなかった。北京—東京大学生オンライン交流、北京—東京経済オンライン交流、その他の「クラウド対話」イベントは、ネットワークビデオを共有し、理解を深め、友情を深めました。今年は、北京市対外友好協会と東京都日中友好協会の友好関係が40周年を迎えます。我々は、両協会の誠実な協力を期待し、中国と日本と首都の相互理解と友好を促進するためのより多くのキャリアとプラットフォームを構築し、「雲対話」や「ビデオ交流会」などの形態を採用し、オリンピックの準備、文化、科学技術、青少年などの分野で交流と協力を行い、中国と日本の人々が何世代にもわたって友好関係を維持するために我々の力に貢献することを期待する。最後に、東京オリンピックの成功を心から願っています。皆様との再会を楽しみにしております。



理事長代行

伊藤洋平

【自己紹介】
この度、理事長代行を務めさせていただきますことになりました伊藤洋平と申します。私は2012年から、全国日中の公費留学制度で北京の中国政法大学へ1年間留学しました。帰国後、留学で受けた恩を返したいと思い都日中に入会しました。入会してすぐに、お花見の司会や加藤嘉一氏の講演会を実施させていただき、2015年には青年委員会がスタートしました。はじめは4人でスタートした青年委員会も

1年後には10人を超え、正式な委員会として承認いただきました。私は初代の青年委員会委員長を務めさせていただきます。任期は2年間としますが、現在では子豪青年委員長が三代目を務め、その数は約60人となっています。しかし、このように私たちの活動が、この活動ができています。これまで都日中を支えてきたみなさまの活動があるからこそだと考えています。

2つ目は、豊富なネットワークです。会員は、行政の首長、議会、市民の三位一体での構成になっています。また、東京23区だけでなく、26市にも地区協会があり、それぞれの地区協会でもこの三位一体の構成となっています。また、会員の方々もいろいろなバックグラウンドをお持ちで、魅力的な方々ばかりです。このようなバラエティ豊かな会員のみなさんが、中国という軸をもとに1つのコミュニティを形成している。このネットワークは大きな強みだと考えています。

3つ目は、信頼性です。私が留学したのは2012年で、尖閣諸島の問題が発生した時でした。そのため、帰国後都日中に入ったときは、両国関係が過去最悪だった時だと認識しています。そのような時期でも、中国大使館のみなさまをはじめとした中国との活動は途切れることなく継続し続けていました。70年以上にわたって一貫した活動があったからだと思います。

実は、以上に挙げた3点は、青年層に欠けている部分です。もし私が個人として何かを活動しようと思っても、これまで7年間行ってきた活動はできなかったと思います。協会役員をはじめとした会員のみなさまという強力な後ろ盾があったからこそできたことです。10年、20年と活動をしている方々には当たり前になっていることであるかもしれません。し

【今後の都日中の活動に向けて】
新型コロナウイルスによって、大きな社会変化がありました。当協会の活動もその影響を大きく受けています。さらに、私の入会当初からの課題である会員の減少と財政難という問題もありました。青年委員会が拡大しているのは、会員メンバーが自分たちがやりたいことをやるというスタンスを徹底しているからだと思っています。組織の継続のために嫌なこともしなくてはならない部分があります。

か、それだとボランティアでは継続するのは難しい。もちろん、事業を実施するからには苦しい事務手続きやチラシの作成といったことを行う必要があります。ただ、自分を取り組みたいと思っ

て行う事業と、毎年行っているから実施しないという義務感で行う事業ではモチベーションに大きな差が出ると感じます。歴史を受け継ぐことは大切です。一方で、時代に合わせて活動の仕方も変えていく。宇都宮徳一郎会長のリーダーシップの下、そのような協会にしていければと考えています。

（片岡 健）



価値ある情報を広く伝える

作・大森美香、主演・吉沢亮「日本資本主義の父・渋沢栄一を描く！」大河ドラマ「青天を衝け」が始まる。
自らの行動規範とした論語を生産を通じて学んだ渋沢は、「論語と算盤」を説き、「道徳と経済を調和させるべき」という経済人の道を指南した。ここで重要なのが『道』という概念である。2500年も前に孔子が説いて、その弟子たちの言葉をまとめたもので、その解釈がなかなか難しい。しかし、江戸時代の武士たちはこつて「子曰く・・・」として儒教を学んだ。企業経営者である私はより一層学ばなければならぬのだ。が、渋沢も600社もの企業を起こす際に定款や企業理念を深く考える立場にあったからこそ『論語と算盤』に至ったのだと考えられる。

『道』は東洋では進むべき道であり、仮に外しただとしても、反省し、また元の正しい姿に戻ってくれば、それでよしとされている。宗教とも違うから、異文化とも喧嘩せず、当時の日本人にも受け入れやすかったはずだ。キリスト教、ユダヤ、イスラム教は常に「選択」が基本にあるから、間違った行いをする

と正しい道には死ぬまで戻ってこれず、最後の審判が下される。終末論的世界観はなんとも厳しく

私は理解し難い考え方だが、我々日本及び中国では、漢字をもとに「論語」や「仏教」をいつても勉強できるのだから、正しく学び、日常に取り入れることで、東アジア共通の価値観のもと、共に行動しやすい。

2020年末から広報委員長を拝命したが、今回初めて新聞中面『都日中（写真で見る）』この1年の歩み』を掲載できなかったことは痛恨の極みである。

写真の力というのは非常に大きなもので、時に文章よりも説得力がある。写真を見れば一瞬で伝わるから、日頃より自分が撮りためた写真を相手に見せることはよくあることだろう。加工の技術も日進月歩のため、風景写真などは実物とはだいぶ異なることも・・・（弊社の技術でもあるので（笑））。いずれにしても会員の皆さんは日頃より交流の様子など写真を是非とも撮りためていただき、説明文と共に提供していただければ新聞等に紹介していきたい。

広報委員会は協会の活動や有益な情報を広く発信するのが目的だが、日中間の世論の形成には一方の世論による偏見が生まれやすく、我々は政治家やマスコミの発言やニュースにいちいち惑わされないように地に足を付けていきたい。

（小穴 源太郎）

経済ビジネス委員会

2021新たな飛翔へ！

ビジネスは無限、

これからもエンドレス！

設立当初は10名以下からスタートした経済ビジネス委員会！シニアの方からは、「名前からして違和感がある」という声もあった・・が、私たちが敢えてこの「ビジネス」というカタカナを用いることとした。やはり、名前・ネーミングは重要であると感じた。各界の若手の起業家・経営者等の手ごたえもよかった。以前にも、この「経済委員会」という名称も確かに存在していたが、若者たちの捉え方は、経済問題や財政面等を話し合う団体のひとつなのか、という声も確かにあった。

今や将に協会内の活動の紹介も確かにSNSの時代となってきた。何かが変わらねば、という思いであった。2月に入ってから、思い切つて有料版のZOOMシステムも購入し、その後の会議回数は急激に増えた！2月以降は人数を気にすることなく無制限で使えることから大変便利なシステムであることもわかった。しかし、参加者も50名を越えた5月、6月以降になつて異変が生じてきた。中国内の会員・協力者も接続ができなくなった！という事態の発生だ。いわゆる諸般の事情によりZOOM新規登録者も設定が不可能となり、結果的にはそれ以降の会議の運営はVooVのシステムやWebexを利用することもあった。

3つの省く「3省」によりムダを省き効率も高まり更に列島縦断も！時間の大幅なロス、諸経費・コストをも省き、更に事務局の労務も解消し、すべてを効率化！このデジタル化の波は、今後も留まることなく押し進むものと思われる。私たちの活動の原点は、会員が相互に会員増強に取り組むことも重要な。特に中心となるのは、これまでの豊富な経験と人脈等を通して、役員自らが全員で率先して推進することが求められる。今回のこのデジタル化の波は私たちの活動の迅速さの必要性をも求めている。このオンライン・リモート会議も県を跨いで全国にも拡大した。今後、この波が全国に一気に拡がることを期待したい！

■北海道地区から第一弾の便りも届きその後の交流も始まった！

コロナ禍の光と影。リモート会議はもちろん光です。津軽海峡を隔て、本州との行き来が難しくなっているのに、リモートによる人々との距離は逆に狭まっています。日本はおろか中国、アジアとの交流ができています。初めてお会いする方ばかりなのに、日中友好の旗印のもと、表情を見ながら親しく話をさせてもらっています。自己満足の陥ることなく、この友好の輪を北海道日中友好協会の活動にどう還元させるかが目下の課題です。

■そして九州からも初めての「オンライン会議」に参加して・・

東京都日中友好協会からのお誘いで、初めて「オンライン会議」に参加しました。最初は、いわゆる「自称・メカ音痴」の私には無理ですとお断りしたのですが、秋澤さんから何度も誘われ参加しましたが、やはり2回は失敗続きで、断念しようかとまで思っていました。しかし、東京都日中さんの懇切丁寧な数回に亘る「ご指導」の下、3回目には無事成功し喜んだものでした。実際、やってみると割と簡単に便利で、今後は、是非とも我が協会の役員・会員にも広げていきたいと思っています。有難うございました。(福岡日中事務局 中村元氣)

初めての開催！

「北京・東京オンライン経済交流会」

北京市人民対外友好協会及び東京都日中友好協会として北京市南部地区に開設された北京市大興区投資グループ等の主催による「オンライン経済交流会」が初めて開催された。11月27日(金)午後2時(北京時間)にスタートしたオンライン会議には、中日双方で約百名の参加者がZOOMで、そして北京側での特設会場に集結した。このオンライン会議では、日中双方で6社による「北京中日イノベーションモデル地区」への誘致を含めた今後の方向性等について映像を提示しながら

の発表が行われ、各社発表の企画提案等に新たな新鮮さを感じた。北京南部地区での巨大な新空港「大兴空港」には様々な魅力があり、今でも空港見学する方も多い。そのすぐそばに展開しようとする「臨空经济区产业园区」こそがまさにイノベーション協力モデル区であり、中国内は勿論海外からも熱い視線が寄せられている。北京市人民

対外友好協会・張謙事務副会長の挨拶にはじまり、そして東京都日中の字都宮会長の締めで幕を閉じたこの経済交流会も、2時間という熱いオンライン会議を通じ、今後も双方方向による、北京・東京の更なる経済交流が拡大・推進されることを期待したい(詳細HP参照: <http://www.jcity.jp.net/repo/14319> : 経済Biz委員会)

念しようかとまで思っていました。しかし、東京都日中さんの懇切丁寧な数回に亘る「ご指導」の下、3回目には無事成功し喜んだものでした。実際、やってみると割と簡単に便利で、今後は、是非とも我が協会の役員・会員にも広げていきたいと思っています。有難うございました。(福岡日中事務局 中村元氣)

と報告があり、「戦後世代の語り部」たち8名が紹介されました。多くは帰国者2世、3世たちでした。当日は90名が参加し3会場に分かれ、私は、山崎哲さん(帰国者3世)の講話を聞きしました。こうした方たちが入れれば、残留孤児や残留婦人はこの日本の社会で生き続けられると思います。機会があれば、都日中総会で語り部たちに語って頂けたらと思います。(大海の会・中野修)



満蒙開拓平和記念館前

「中国留学」

永年の夢を実現！

2018年3月、山東省済南市から済南大学への留学の話があり、留学は永年の夢でしたので決意し、念願の入学通知(2018年9月から1年間)を受けました。幸いにして、コロナ禍の問題が起る前に帰国しました。大学のある済南市

は、山東省の省都で、黄河文明の中心の一つと言われ、泉の街として有名です。気候は、四季がはっきりしており、盆地で夏は38℃、冬は零下8℃になります。済南市も日中戦争の爪痕があるだろうと調べたところ、日清戦争時に大きな海戦があ

り、記念館のある威海市の龍公島へ船で行き参観して来ました。

留学生生活は、留学生アパートで、部屋は6畳一間、設備は完備されていました。炊事場がなかったで、食事は殆ど学生食堂でした。私が大学にきて最初に買ったのは、銀行口座を作りました。殆どがスマホ決済と聞いていたからです。

済南大学の学生は、3万8千人、学生は全て全寮制です。留学生の授業は中国語、クラスは初級、中級、高級があり、国籍は米、仏、伊、メキシコ、韓国、モンゴル、コンゴなどで年齢は殆ど



済南大学正門

と報告があり、「戦後世代の語り部」たち8名が紹介されました。多くは帰国者2世、3世たちでした。当日は90名が参加し3会場に分かれ、私は、山崎哲さん(帰国者3世)の講話を聞きしました。こうした方たちが入れれば、残留孤児や残留婦人はこの日本の社会で生き続けられると思います。機会があれば、都日中総会で語り部たちに語って頂けたらと思います。(大海の会・中野修)

私の一生の財産になりました。済南は、いつでも遊びに行くことが出来る街、出迎えてくれる街、ほっとする街、私の第二の故郷です。

最後に、2020年度の留学派遣はコロナ禍で中止となりましたが、来年度は実施されることを願っています。(中野修)

地区協会だより

豊島区日中

コロナウイルスと共に

一昨年末に新型コロナウイルス発生情報が入って間もなく、開けて2020年には感染は世界に拡大しました。これにより当協会の活動も大きく制限されましたが、行ってきました幾つかの事業と活動を紹介させて頂きます。

2月1日(土) 13:30より区民センターで「春節を祝う会」を豊島区日中議員連盟と共同で開催しました。祝う会では一昨年開催しました「東アジア文化都市2019」での記念事業「日中少年親善野球試合豊島vs西安」の記録、立教大学中国留学生2名による中国各地での春節の祝い方をそれぞれ映像で紹介されました。食事や歓談、お年玉抽選会の後、高野区長はじめ参加者全員による「武漢!加油!」のシユプレヒコールで閉会しました。感染予防として手と備品のアルコール消毒とマスクの着用を徹底しましたが、最後に全員マスクをはずしてシユプレヒコールを行いましたのでクラスターの発生が懸念されましたが、幸い無事に済み安堵しております。

2月8、9日、新設された池袋西口公園グロバルリング野外劇場で



日中友好医療相談支援センター (医療通訳の様子)

「東京燈会満月祭 池袋2020」を開催しました。これは東京燈会満月祭実行委員会(委員長、尾崎)が主催し元宵節を祝うものです。元宵節とは太陰暦をもつ国々の一年で最初の満月を祝う行事です。満月のような燈籠(ランタン)を灯し、大切な友人や近所の人たちと共に、一年の吉兆を祈ります。アジアから多くの人が集まる池袋で、月の暦を持つ世界中の人たちと共に祝いました。会場には大小のランタンや各国の地域文化を紹介するブースと共に「武漢中国応援ブース」を設けて義援金を募りました。このブースでは赤い中国服に身を包んだ中学2年生の日本人の女の子が、両日に亘り朝11時から夜9時の終了まで、休むことなく深々と頭を下げ募金活動をしました。その動画がSNSで中国に拡散され2日間1億6千万人が視聴し、人々から「お辞儀娘」の愛称で呼ばれました。13日には中国大使館に義援金50万1千円余とマスクを届け、その模様がCCTV局から中国全土に放映されました。それは大きな反響を呼び、「大変勇気づけられた」「感謝感激!」等々と多くの方々からお礼の言葉を頂きました。また4月に入ってから中国各地から事務所に配布されました。5117創世記(株)内政を通じて介護施設、診療所に配布されました。



東京燈会満月祭中国武漢支援ブース義援金を中国大使館に!

北区日中

マスク外交で絆を深める

北区日中では昨年2月2日に開催された春節餃子パーティーで事前に参加者に中国にマスクを送ろうと呼びかけたところ、受付に多くのマスクが届けられ、郵送でも届けられ、1000枚を超えるマスクが集まりました。この頃、中国では新型コロナウイルスが猛威を振るい、日本でもマスクが品薄状態になっていました。中国の友人のためにと多くの方からのご賛同を頂き、中には1枚でも役に立つならとマスクを届けてくれた大



西城区からのマスクを王子小へ

学生もおりした。そもそも、中国の方からも感染防止のため春節餃子パーティーの開催を見合わせ、5117創世記(株)内政を通じて介護施設、診療所に配布されました。

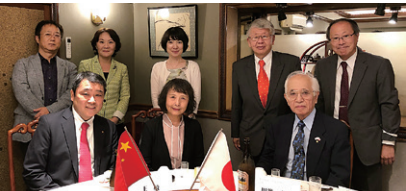
千代田区日中 10月1日(木) ソーシャルディスタンス、感染症対策を十分に取った上で、2020年国慶節を祝う会を神保町・新世界菜館で開催しました。冒頭、当協会、田邊恵三会長の挨拶。続いて、

相田みつをの知られざる中国への想い

北区日中事務局長 丸山 隆司

4年ほど前、後楽寮(中国国費留学生会館)の国慶節祝賀会にお招きを受けた際、ホールで留学生達が歌や踊りを披露した後、夏葉事業部長が書道のパフォーマンスを行いました。その揮毫された文字は「逢」でした。見覚えのある相田みつを先生の書にそっくりでした。夏部長に尋ねてみると、相田先生の大ファンとのこと。夏部長は、その立場上、留学生から学校でのことや慣れない日本での生活など、様々な相談に親身になって対応していましたが、いつしか自分自身が憂いを抱えるようになり、心配した日本の友人から相田先生の作品集を紹介され、以来、その書に癒やされ、心の安定を取り戻したとのことでした。

結びに1日も早く現在の状況が収束し、再び、日中の人々がお互いに仲良く往来できることを願うものです。



宇都宮会長(左) 王敏法政大学教授(中) 田邊千代田区日中会長(右)



相田みつを先生(左)

2021年への展望

文化交流委員長、書道部会事務局長
齋藤 成

2020年はまさに新劇、美術、書道、音楽、型コナに明け暮れた1年だったと存じます。私野が広く、一括りにはできません。都日中では、今年まで本格的な書道交流員として、そして当文化交流委員会に所属して10年近くが経過しており、団が来訪され、井垣清明として殆ど活動ができなかったこと、悔しくまた申し訳なく存じております。これを切っ掛けに、2019年にはその答礼として都日中に書道部会（書道溪峻部会長）を立ち上げ、11月に書道部会メンバーで北京市を訪問し、日中双方の書家各々50名による「日中友好書道交流展」と西国書家による席書も行いました。書道溪峻部会長の祖父・「唐通事」に関連した講演会、帰国子女で清掃日本一となった新津春子さんの講演、また20年来続けている「日中開基大会（中国大使館杯）」、皇居マラソン大会など会員の皆様に参加できる大小の催事を行って参りました。文化交流は、文学、演



訪中書道団豊道団長作品

文化は、文学、演劇、美術、書道、音楽、型コナに明け暮れた1年だったと存じます。私野が広く、一括りにはできません。都日中では、今年まで本格的な書道交流員として、そして当文化交流委員会に所属して10年近くが経過しており、団が来訪され、井垣清明として殆ど活動ができなかったこと、悔しくまた申し訳なく存じております。これを切っ掛けに、2019年にはその答礼として都日中に書道部会（書道溪峻部会長）を立ち上げ、11月に書道部会メンバーで北京市を訪問し、日中双方の書家各々50名による「日中友好書道交流展」と西国書家による席書も行いました。書道溪峻部会長の祖父・「唐通事」に関連した講演会、帰国子女で清掃日本一となった新津春子さんの講演、また20年来続けている「日中開基大会（中国大使館杯）」、皇居マラソン大会など会員の皆様に参加できる大小の催事を行って参りました。文化交流は、文学、演

りです。2019年の訪中の際には、郭沫若の娘さんと書道溪峻部会長の世代を超えた縁を感じた交流もございました。

文化交流委員会は、人と人、草の根の交流がモットーです。コロナが収束した際には、昨年来持ち越したイベントを見直し、会員の皆様からのご要望に添える企画を用意したいと存じます。また、地区日中とのコラボレーションも考え、協力しあえるイベントも検討します。コロナ禍が続くようであれば、Webによって開催できるイベントも工夫しなげ

新しい年に期待する

全国女性委員会副委員長

奥 真理子

1977年に、女性委員会が組織化されて以降、日中友好と言う目標に向かつて、開拓精神に満ち溢れた多くの女性会員の力と努力で、今日まで数えきれないほどの足跡が残されている。中国の女性団体、婦女連合会との相互訪問による、数多くの交流は協会と女性委員会の創成期から絶えることなく続いている。これまでも、その都度、困難を乗り越え、知恵を出し工夫をし、歩みを止めることなく今日まで来た。しかし、昨年の困難な状況は、ほとんどの職員が経験したことのないものであった。2か月に1回開いていた委員会の会合さえ持つことが出来ず、活動計画に掲げた事業は、ほとんど実施することが出来なかった。今年には状況が改善の方向に転換することを切に願っている。これまで続けて来た中国の女性たちとの交流事業、中国を知る勉強会、施設見学会、全国の女性委員会との交流、中国を含めたアジアの楽団の演奏会の鑑賞、さらに、アジア婦人友好会主催のチャリティーバザーへの参加などを計画していききたい。前中国大使夫人の汪媛先生が「女性の力で、日中友好、さらにはアジアの平和、世界の平和に貢献していきま

しょう。」とよく話され

ある郭沫若の記念館を訪問しお孫さんの話を聞く会の開催などといった提案もある。さらに、毎年実施されている訪中団の訪問先も、辺境地を加えて欲しいとの要望も出されている。多様性に富み、広大な中国はその都度思いもしない出会いと発見に満ちている。訪れてみると分かることが沢山の訪中団には、毎年、女性委員会から欠かさず参加している。参加できなかった会員も、その報告を聞くのをまた楽しみにしている。是非協会として計画を立ててほしい。

新しい年が、どのような年になるのか、誰にもまだわからない。しかし、事業を開始しようと思えば実施することの出来る年には是非なつてほしい。昨年の活動を、ほぼ全面的に断念せざるを得ないという経験をしたからこそ感じる喜びをみんなで味わいたいと思う。今年には、是非、幅広い年齢層の参加を期待し、新しい年が充実した友好交流の出来る実り豊かなものになることを心から願っている。

新しい取り組みとして、会員の中からいくつかの提案が出されている。中国をいろいろな切り口で描いた映画を観る「ミニ映画会」や千葉に



大久保勲

「中国問題を読み解く」

共同講座

工学院大学孔子学院と都日中の「中国問題を読み解く」共同講座を10月22日にコロナ禍の中、感染対策を行い開催した。目まぐるしく変化する中国を知るために、「毎日経

濟日報」を分析しているという大久保勲氏（福山大学名誉教授）に「今の中国を知る」をテーマに講演をいただいた。最も関心の高い「米国の覇権と中国との競争」

日中友好運動70年記念誌のご案内

協会創立70周年を記念して、(公社)日中友好協会が「日中友好運動七〇年」～日中友好の歩み～を発行しました。

定価:1,980円(税込み・送料別)

ご希望の方は都日中事務局までご連絡ください。

☎03-3295-8241 FAX03-3295-8255
E-mail:to-nicchu@jcfa-tyo.net



2021年版友好手帳のご案内

色(黒・赤) 縦 16cm×横 10cm

定価: 会員 800 円/一般 900 円(送料別)

ご希望の方は、事務局までご希望の色と冊数をご連絡ください。ご注文受付後、手帳と振込用紙をお送りいたします。

☎03-3295-8241 FAX03-3295-8255
E-mail:to-nicchu@jcfa-tyo.net



仰など様々な課題を孕んでいるが諸権利を保障しながら社会主義経済制度を進めている。新時代の日中関係も戦術的共通認識を明確にしてつづ世界的視野に立つて行います。(高野勇一)

迎春

2021

東京都日中友好協会名誉会長 (公社)日中友好協会名誉副会長 貫洞 哲夫	東京都日中友好協会会長 (株)ミノファーズ製薬代表取締役社長 宇都宮 徳一郎	東京都日中友好協会常務副会長 須藤 誠	東京都日中友好協会常務副会長 中国残留邦人等・日中友好大海の会会長 中野 修	国際空手道連盟極真武術館委員長 東京都日中友好協会副会長 三宅 進	東京都日中友好協会副会長 豊島区日中友好協会会長 尾崎 隆信	(公社)日中友好協会常務理事 東京都日中友好協会副会長 永田 哲二	東京都日中友好協会理事代行 (株)みんなのまちづくり代表取締役 伊藤 洋平	東京都日中友好協会副理事長 観光文化ツーリズム(株)・アジアR(株) 代表取締役 秋澤 文芳	東京都日中友好協会副理事長 (公社)日中友好協会全国女性委員会副委員長 奥 真理子	東京都日中友好協会副理事長 港区日中友好協会理事長 呉 東 富	東京都日中友好協会副理事長 同書道部会事務局局長 斎藤 成	東京都日中友好協会常務理事 渋谷区日中友好協会副会長 荒井 和子	東京都日中友好協会常務理事 渋谷区日中友好協会常務理事 橋本 准子
東京都日中友好協会常務理事 遼寧本溪友好一〇〇年会代表幹事 前田 久男	(株)垂東書店代表取締役 青木 理枝	東京都日中友好協会理事・広報委員長 (株)交文社代表取締役社長 小穴 源太郎	長崎唐通事平井家十三代目 (株)ティー・エフ・ケイ代表取締役 平井 靖人	東京都日中友好協会監事 目黒区日中友好協会会長 二ノ宮 啓吉	東京都日中友好協会事務局局長 松尾 史生	東京都日中友好協会元理事長 (有)露満堂取締役 片岡 健	東京都日中友好協会元副理事長 渋谷区日中友好協会相談役 坂田 和子	東京都日中友好協会参与 同右書道部会副部長 井垣 清明	北区日中友好協会 会長 花川 與惣太 他 役員一同	渋谷区日中友好協会 会長 古川 斗記男 役員一同	西東京市日中友好協会 役員一同	港区日中友好協会 役員一同	NPO法人 東京太極拳協会
日中友好促進 足立区議会議員連盟	日中友好促進 大田区議会議員連盟	日中友好北京市西城区姉妹都市 北区議会議員連盟	品川区日中友好議員連盟 会員一同	渋谷区日中友好議員連盟 会員一同	日中友好 目黒区議員連盟	東京都日中友好協会会員 国際(中国)経済学社会学研究者 経済学博士 伊東 道夫	東京都日中友好協会会員 同 青年委員会広報担当 于 李 翔	渋谷区日中友好協会理事兼事務局次長 株式会社RZ代表取締役 小木 啓充	東京都日中友好協会会員 大田区日中友好協会理事 川本 淳子	渋谷区日中友好協会常務理事 浅山一傳流体術師範 武徳会 会 長 坂井 英二	渋谷区日中友好協会 高野 勇一	東京都日中友好協会女性委員 中野区日中友好協会会員 向山 たつ美	工学院大学孔子学院 理事長 佐藤 光史 学院長 高橋 恵子

2021飛翔！

経済ビジネスクラブ

一般社団法人 日中ツーリズムビジネス協会 代表理事 王 璇	一般社団法人 日中中小企業交流支援協会 理事長 程 顕 斉	一般社団法人 日中協力中心 専務理事 森岡 浩美	SSKK染井昭和健康会 代 表 門 田 壮	日本春秋旅行株式会社 本 部 長 鄧 鉄 輝	東京第一商社株式会社 代表取締役 寒 コ ナ ミ	微科思微尔毕科技有限責任公司・ 万达广场丰科 代 表 荆 明	共審法律事務所・北京 代 表 陈 静	iTeen 練馬光が丘校 教室長兼 共同経営者 栗 原 奨	武漢市大都会商務旅社 総 経 理 李 衛 雄	北京卓越假期国际旅行社有限公司・ 経済ビジネスクラブ北京部会副会長 代 表 马 松 亭	盈柏環球集团有限公司・香港 董 事 長 馬 培 民	河南新知国际旅行社有限公司・ 郑州星火教育交流有限公司 总 经 理 牛 育 军	株式会社 カレア 代表取締役 田口 義彦	ARI(株)・ 経済ビジネスクラブ北京部会副会長 取 締 役 王 世 姝	江南日本合同会社 代 表 呉 冰 琰	安田英介公認会計士・ 税理士事務所 代 表 安田 英介	株式会社RZ・株式会社PPM 代表取締役 小木 啓充	東京三立学院 校 長 小山 三喜雄	日中観文研・観光文化ツーリズム(株) ARI(株) 代表取締役 秋澤 文芳	謹賀新年 東京都議会 日中友好議員連盟
-------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------	--------------------------	---------------------------	-----------------------------	--------------------------------------	-----------------------	-------------------------------------	---------------------------	---	------------------------------	---	-------------------------	--	-----------------------	-----------------------------------	-------------------------------	----------------------	---	---------------------------

迎春

丸大食品

心に残る贈り物

【HA-104】



【HA-102】



《丸大のギフトは、どなたにも喜ばれます》

お歳暮・お中元時期のほか、記念品・新築祝・開店祝
御礼・内祝・快気祝・各種景品等ご利用下さい。丸大食品株式会社 首都圏特販課 担当: 橋本
〒135-0051 東京都江東区枝川2-23-2
TEL03(3647)3270 FAX03(3647)3274

あしたの「笑顔」を創造する。

株式会社 ミノファーズ 製菓

〒160-0023 東京都新宿区西新宿3-2-11 TEL 03 (5909) 2323 (代)



セレモア

東京都日本中国友好協会 指定店

セレモア品質
CEREMORE QUALITY

明確な費用、経済性、安心の葬儀

指定割引

- 当社一般葬儀基本価格
- 仏壇・仏具... 5~20% 割引
- 介護用品... 定価の 10% 割引 (レンタルは除く)
- 生花祭壇... 10% 割引
- 生花・花輪... 10% 割引
- 患者移送サービス 30% 割引 (ケアチャージ料金)
- *サービスエリア外は5%割引



福利厚生のご案内

24時間
365日受付ご相談サポートデスク
0120-60-1121資料
請求
の方へセレモアのエンディング
ノートをお送りいたします。

株式会社 セレモア

■東京紀尾井町本社 / 東京都千代田区紀尾井町3-12紀尾井町ビル6F ☎ 03 (3556) 1111 (大代表)

■新宿本社 / 東京都新宿区四谷4-19-7 ☎ 03 (5379) 0111 (大代表)



担当: 田村 一 浩

中国料理 新橋亭

東京都港区新橋2-4-2

電話 03-3580-2211 FAX 03-3580-2002

shinkyotei.com

浄土宗 梅窓院

住職 中島 真成

〒107-0062 東京都港区南青山2丁目26-38

電話 03 (3404) 8447 (代) FAX 03 (3404) 8107

梅窓院ホームページ URL=http://www.baisouin.or.jp/

謹賀新年

すべての人に最適な ICT コンサルティングサービスを



株式会社 プロリンク

代表取締役会長 吉川 順一

〒101-0025

東京都千代田区神田佐久間町 3-27-3 ガーデンパークビル 4 階

TEL: 03-5823-6252

E-Mail: tokyo2021@prolink.co.jp

東京日中友好議員連盟協議会

(2017年3月発足)

会長 東村 邦浩

事務局長 戸枝 大幸

事務局 ☎ 03-3295-8241

E-mail: to-nicchu@jcfa-tyo.net

恭賀新禧

東京都 北区 王子

丸山不動産 (株)

代表取締役 丸山 隆司

(東京都日中友好協会 副理事長)

TEL: 03-3912-2381

email: maru23@gol.com